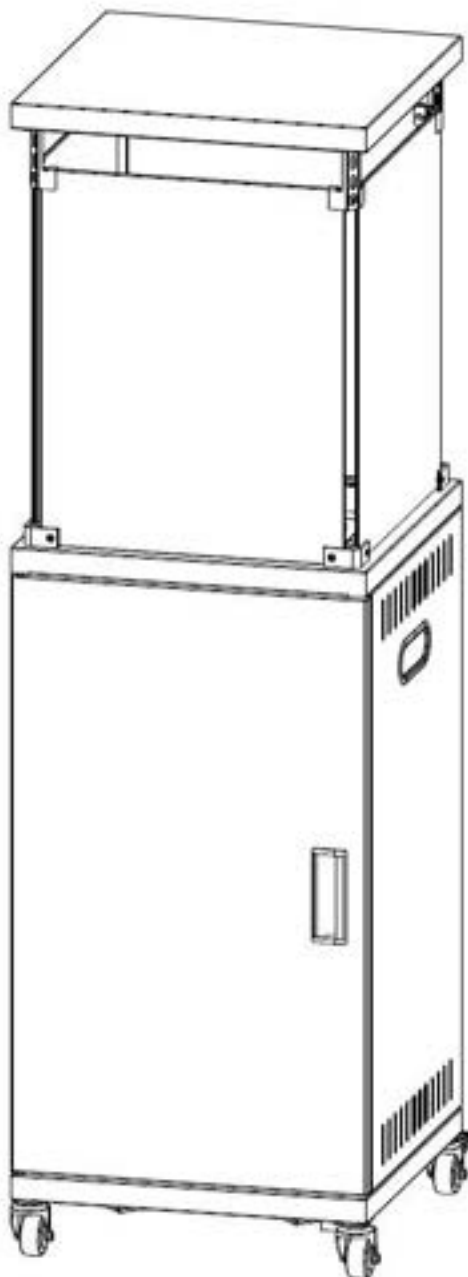


# GAZOWY OGRZEWACZ TARASOWY

Model FPS-B-BJ

## INSTRUKCJA MONTAŻU i OBSŁUGI

**UWAGA:** Zatrzymaj instrukcję do późniejszego wykorzystania. Produkt wyłącznie do użytku domowego!  
Przeczytaj instrukcję przed użyciem!



**CE** 25 TL-657

## OSTRZEŻENIE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM GRZEJNIKA PROSIMY PRZECZYTAĆ PONIŻSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

Jeśli poczujesz zapach gazu:

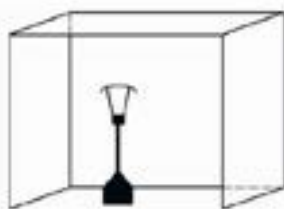
1. Wyłącz dopływ gazu do urządzenia.
2. Zgaś wszelki otwarty ogień.
3. Jeśli zapach nadal się utrzymuje, natychmiast skontaktuj się z dostawcą gazu lub strażą pożarną.

### DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

1. Nie przechowuj ani nie używaj benzyny ani innych łatwopalnych oparów i cieczy w pobliżu tego lub innego urządzenia.
2. Butla LP niepodłączona do użytku nie powinna przechowywana w pobliżu tego lub innego urządzenia.

#### OSTRZEŻENIE:

1. Ten ogrzewacz jest przeznaczony do użytku na zewnątrz lub w dobrze wentylowanych miejscach.
2. Dobrze wentylowany obszar musi mieć otwarte co najmniej 25% powierzchni.
3. Powierzchnia to suma powierzchni ścian.



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa instalacja, regulacja, modyfikacja, serwisowanie lub konserwacja może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia. Przed instalacją lub serwisowaniem tego urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję instalacji, obsługi i konserwacji.

#### OSTRZEŻENIE:

**Przed instalacją i użytkowaniem należy przeczytać instrukcję.**

- To urządzenie musi być zainstalowane, a butla z gazem przechowywana zgodnie z obowiązującymi przepisami;

- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych obudowy butli;

- Nie przenoś urządzenia podczas pracy;

- Przed przeniesieniem urządzenia zamknij zawór butli z gazem lub regulator;

- Rurę lub elastyczny wąż należy wymieniać w określonych odstępach czasu;

- Używaj wyłącznie rodzaju gazu i rodzaju butli określonych przez producenta;

Zbiornik LP używany z ogrzewaczem tarasowym musi spełniać następujące wymagania:

Kupuj wyłącznie zbiorniki LP o następujących wymaganych wymiarach:

(31,8 cm) (średnica) x 58 cm (wysokość) o maksymalnej pojemności 15 kg.

- W przypadku silnego wiatru należy zachować szczególną ostrożność, aby nie przechylić urządzenia;

Trzymaj urządzenie w odległości co najmniej 1 m od butli z gazem.

- Wtryskiwacz jest instalowany wyłącznie przez producenta. Nie podłączaj butli z gazem bezpośrednio do urządzenia bez regulatora. Używaj wyłącznie rodzaju gazu i rodzaju butli określonych w instrukcji.

Regulator (zgodny z normą EN16129:2013 i przepisami krajowymi) o prawidłowym ciśnieniu odpowiadającym kategorii urządzenia.

Używaj regulatora 30 mbar dla butanu/propanu w kategorii I3B/P (30).

Używaj regulatora 30 mbar dla butanu w kategorii I3+ (28-30/37).

Używaj regulatora 37 mbar dla propanu w kategorii I3+ (28-30/37).

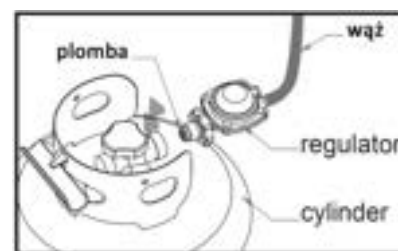
Używaj regulatora 50 mbar dla butanu/propanu w kategorii I3B/P (50).

Zaleca się używanie elastycznego węża zatwierdzonego przez normę EN16436: 2014+A3-2020.

# UWAGA!

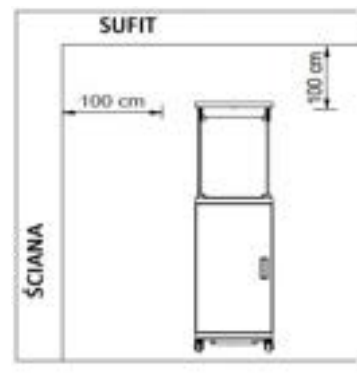
## PRZED UŻYCIEM UWAŻNIE PRZECZYTAJ PONIŻSZE WYTYCZNE BEZPIECZEŃSTWA.

- Nie używaj ogrzewacza tarasowego w pomieszczeniach, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Ten ogrzewacz zewnętrzny nie jest przeznaczony do montażu w pojazdach rekreacyjnych i/lub łodziach.
- Montaż i naprawa powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Nieprawidłowa instalacja, regulacja, przeróbka mogą spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Nie próbuj w żaden sposób modyfikować urządzenia.
- Nigdy nie wymieniaj ani nie zastępuj regulatora żadnym innym regulatorem niż zalecany przez producenta.
- Nie przechowuj ani nie używaj benzyny ani innych łatwopalnych oparów lub cieczy w urządzeniu grzewczym.
- Cały układ gazowy, wąż, regulator, pilot lub palnik należy sprawdzić pod kątem nieszczelności lub uszkodzeń przed użyciem, a co najmniej raz w roku przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Wszystkie testy szczelności należy przeprowadzać przy użyciu roztworu mydła. Nigdy nie używaj otwartego ognia do sprawdzania szczelności.
- Nie używaj ogrzewacza, dopóki wszystkie połączenia nie zostaną sprawdzone pod kątem szczelności.
- Natychmiast zamknij zawór gazowy, jeśli wyczujesz zapach gazu. Zamknij zawór butli. Jeśli nieszczelność występuje w połączeniu węża/regulatora: dokręć połączenie i wykonaj kolejny test szczelności. Jeśli nadal pojawiają się bąbelki, należy zwrócić wąż do miejsca zakupu. Jeśli wyciek występuje w miejscu podłączenia zaworu regulatora/cylindra: odłączyć, ponownie podłączyć i wykonać kolejną kontrolę szczelności. Jeśli po kilku próbach nadal widać bąbelki, zawór cylindra jest uszkodzony i należy zwrócić go do miejsca zakupu cylindra.
- Nie transportować ogrzewacza podczas jego pracy.
- Nie przenosić ogrzewacza po jego wyłączeniu, dopóki temperatura nie spadnie.
- Utrzymywać otwór wentylacyjny obudowy cylindra wolny od zanieczyszczeń.
- Nie malować ekranu promiennika, panelu sterowania ani górnego reflektora osłony.
- Komora sterowania, palnik i kanały cyrkulacji powietrza ogrzewacza muszą być utrzymywane w czystości.
- W razie potrzeby może być wymagane częste czyszczenie.
- Zbiornik LP należy wyłączyć, gdy ogrzewacz nie jest używany.
- Natychmiast sprawdzić ogrzewacz, jeśli wystąpi którykolwiek z następujących objawów:
  - Ogrzewacz nie osiąga temperatury.
  - Palnik wydaje trzaski podczas użytkowania (lekki hałas jest normalny, gdy palnik jest wyłączony).
  - Zapach gazu w połączeniu z ekstremalnie żółtymi końcówkami płomieni palnika. Zespół regulatora LP/węża musi znajdować się poza drogami, na których ludzie mogą się o niego potknąć lub w miejscu, w którym wąż nie zostanie przypadkowo uszkodzony.
- Wszelkie osłony lub inne urządzenia ochronne zdjęte w celu serwisowania grzejnika muszą zostać wymienione przed uruchomieniem grzejnika.
- Dorośli i dzieci powinni trzymać się z dala od powierzchni o wysokiej temperaturze, aby uniknąć oparzeń lub zapalenia się odzieży.
- Należy uważnie nadzorować dzieci, gdy znajdują się w pobliżu grzejnika.
- Ubrań lub innych materiałów łatwopalnych nie należy wieszać na grzejniku ani umieszczać na grzejniku lub w jego pobliżu.
- Wymieniać butlę z gazem w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł zapłonu (świeca, papierosy, inne urządzenia wytwarzające płomień, ...);
- Sprawdzić, czy uszczelka regulatora jest prawidłowo zamontowana i może spełniać swoją funkcję, jak pokazano na zdjęciu obok →
- Nie blokować otworów wentylacyjnych obudowy cylindra;
- Zamknąć dopływ gazu przy zaworze butli z gazem lub regulatora po użyciu;
- W przypadku wycieku gazu, urządzenie nie powinno być używane lub jeśli jest zapalone, należy odciąć połączenie węża doprowadzającego gaz/regulatora i połączenia regulatora/butli, a urządzenie należy zbadać i naprawić przed ponownym użyciem;
- Sprawdzać wąż co najmniej raz w miesiącu, za każdym razem, gdy wymieniana jest butla lub za każdym razem, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas. Jeśli wykazuje oznaki pęknięć, rozszczepienia lub innego pogorszenia, należy wymienić go na nowy wąż o tej samej długości i równoważnej jakości;
- Używanie tego urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych może być niebezpieczne i jest ZABRONIONE;
- Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać instrukcję. Urządzenie musi zostać zainstalowane zgodnie z instrukcją i lokalnymi przepisami.
- W celu podłączenia węża i regulatora oraz podłączenia regulatora i węża zapoznaj się ze zdjęciem powyżej.



## LOKALIZACJA GRZEJNIKA:

Grzejnik jest przeznaczony głównie do użytku na zewnątrz. Zawsze należy zapewnić odpowiednią wentylację świeżym powietrzem. Zawsze należy zachować odpowiedni odstęp od materiałów palnych, tj. 100 cm od góry i 100 cm od boków. Grzejnik musi być umieszczony na równym, twardym podłożu. Nigdy nie należy używać grzejnika w atmosferze wybuchowej, np. w miejscach, w których przechowywana jest benzyna lub inne łatwopalne płyny lub opary.



## WYMAGANIA DOTYCZĄCE GAZU:

Używaj wyłącznie propanu, butanu lub ich mieszanin.

Regulator ciśnienia i zespół węża, który ma być używany, muszą być zgodne z lokalnymi standardami.

Instalacja musi być zgodna z lokalnymi przepisami lub, w przypadku braku lokalnych przepisów, ze standardem dotyczącym przechowywania i obsługi płynnych gazów ropopochodnych.

Wgnieciony, zardzewiały lub uszkodzony zbiornik może być niebezpieczny i powinien zostać sprawdzony przez dostawcę zbiornika. Nigdy nie używaj zbiornika z uszkodzonym przyłączem zaworu.

Zbiornik musi być tak skonstruowany, aby umożliwić odprowadzanie pary z cylindra roboczego.

Nigdy nie podłączaj nieregulowanego zbiornika do podgrzewacza.

## TEST SZCZELNOŚCI:

Połączenia gazowe na ogrzewaczu są testowane pod kątem szczelności w fabryce przed wysyłką. Należy przeprowadzić pełną kontrolę szczelności gazowej w miejscu instalacji ze względu na możliwe niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem podczas transportu lub nadmierne ciśnienie wywierane na ogrzewacz.

-Przygotuj roztwór mydła z jednej części płynnego detergentu i jednej części wody. Roztwór mydła można nanieść za pomocą butelki ze spryskiwaczem, pędzla lub szmatki. W przypadku wycieku pojawią się bańki mydlane.

-Grzejnik należy sprawdzić przy pełnym cylindrze.

-Upewnij się, że zawór bezpieczeństwa jest w pozycji WYŁĄCZONY.

-Włącz dopływ gazu.

-W przypadku wycieku zamknij dopływ gazu. Dokręć wszystkie nieszczelne złączki, a następnie włącz dopływ gazu i sprawdź ponownie.

-Nigdy nie wykonuj testu szczelności podczas palenia.

## WŁĄCZANIE GRZEJNIKA:

**Ostrzeżenie: Przed użyciem należy napełnić palnik szkłem lub kamieniami lawowymi, tak aby przykryły cały palnik.**

1. Wciśnij i obróć pokrętło sterujące zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji WYŁĄCZONE (OFF), Rys A.

2. Całkowicie otwórz zawór gazowy.

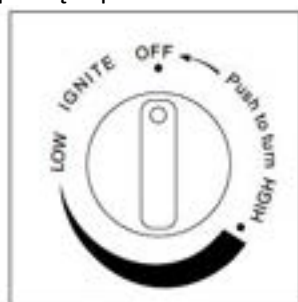
Uwaga: Przy pierwszym uruchomieniu lub po każdej wymianie butli, wstrzymaj pokrętło regulacyjne przez 10 sekund, aby odpowietrzyć przewody gazowe przed przystąpieniem do dalszych czynności.

3. Wciśnij pokrętło regulacyjne i obróć je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji „IGNITE”, aby rozpałić palenisko.

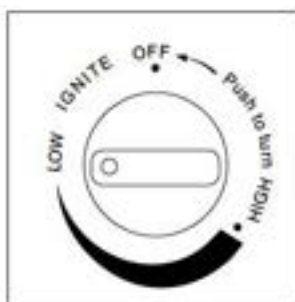
W razie potrzeby naciskaj i obracaj pokrętło regulacyjne w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż grzejnik się zapali (powinieneś usłyszeć kliknięcie).

4. Po rozpaleniu paleniska zwolnij pokrętło regulacyjne. Wciśnij je i obróć do pozycji „HIGH”, aby ustawić wysoką temperaturę, a następnie zwolnij pokrętło. Aby obniżyć temperaturę, wciśnij pokrętło regulacyjne i obróć je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do pozycji „LOW” (Rysunek B i C).

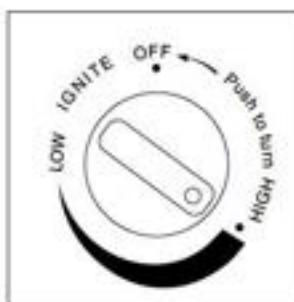
Uwaga: Jeśli palnik nie zapali się, wszystkie zawory powinny być zamknięte i odczekaj co najmniej 5 minut przed próbą zapalenia.



Rys. A



Rys. B



Rys. C

### WYŁĄCZANIE GRZEJNIKA:

1. Aby zgasić palnik, naciśnij pokrętkę sterującą i kontynuuj obracanie go zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji WYŁĄCZONE (OFF).
2. Obróć zawór butli zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji WYŁĄCZONE (OFF) i odłącz regulator, gdy palenisko nie jest używane.

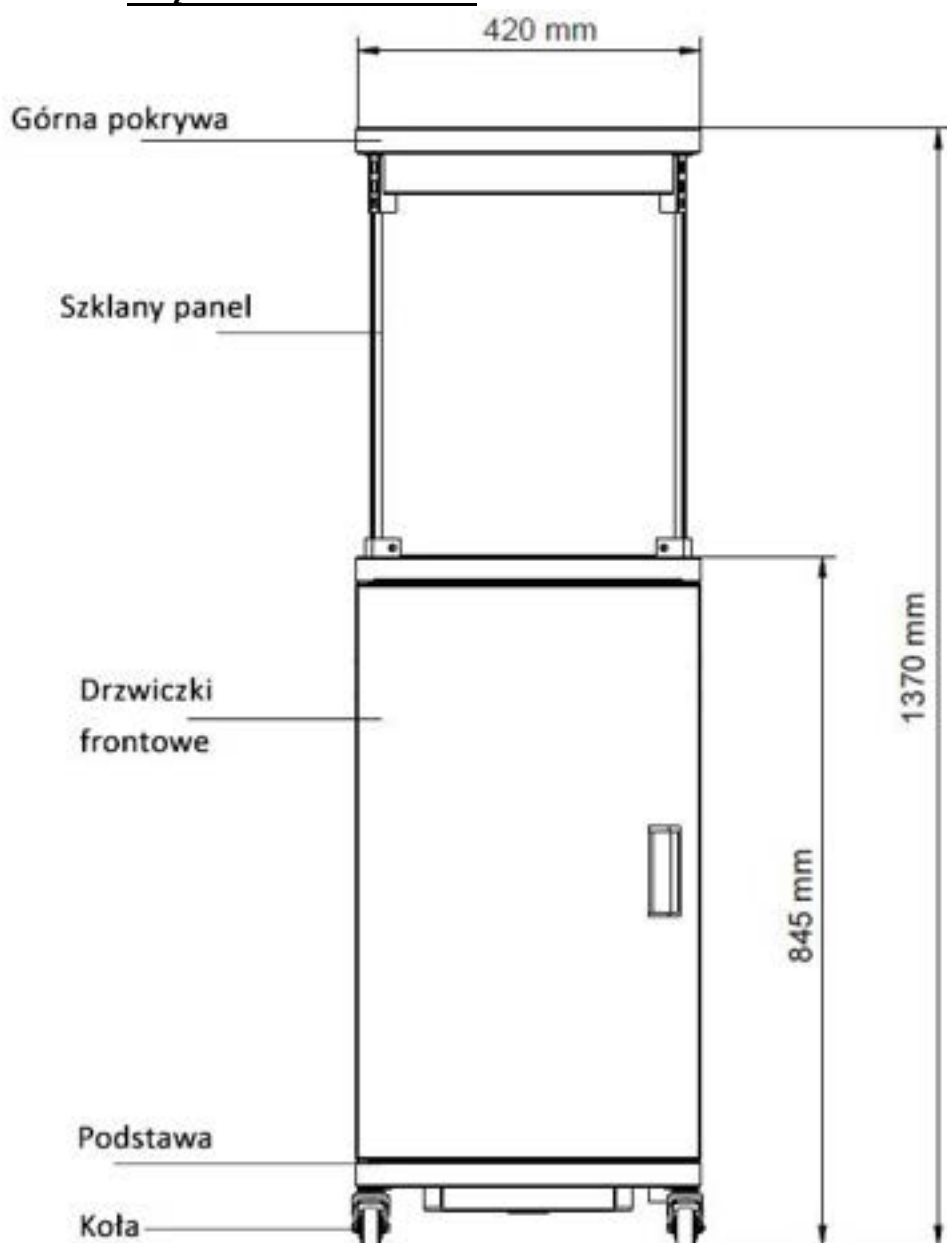
### PRZECHOWYWANIE

1. Zawsze zamykaj zawór gazowy butli z gazem po użyciu lub w przypadku zakłóceń w pracy
2. Zdejmij regulator ciśnienia i wąż gumowy
3. Sprawdź szczelność zaworu gazowego i pod kątem uszkodzeń. Jeśli podejrzewasz uszkodzenie, zleć jego wymianę specjalistycznemu serwisowi gazowemu.
4. Nigdy nie przechowuj butli z gazem płynnym w podziemiu lub w miejscach bez odpowiedniej wentylacji.

### CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Powierzchnie malowane proszkowo należy przecierać miękką, wilgotną szmatką. Nie czyścić grzejnika środkami czyszczącymi, które są łatwopalne lub żrące.
- Usuwać zanieczyszczenia z palnika, aby utrzymać go w czystości i zapewnić bezpieczeństwo użytkowania.
- Przykrywać palnik opcjonalną osłoną ochronną, gdy grzejnik nie jest używany.

### CZĘŚCI I SPECYFIKACJA



A. Konstrukcja i charakterystyka

- Przenośny ogrzewacz tarasowy/ogrodowy z obudową zbiornika.
- Obudowa ze stali malowanej proszkowo lub ze stali nierdzewnej.
- Przyłącza węży gazowych z metalowymi zaciskami.

B. Specyfikacja

- Stosować wyłącznie propan, butan lub ich mieszaniny.
- Moc maksymalna: 13000 Watów
- Użycie gazu:

|                                |               |         |                                 |                                 |                                 |
|--------------------------------|---------------|---------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| KATEGORIA URZĄDZENIA:          | I3+(28-30/37) |         | I3B/P(30)                       | I3B/P(50)                       | I3B/P(37)                       |
| RODZAJE GAZU:                  | Butan         | Propan  | Butan, propan lub ich mieszanka | Butan, propan lub ich mieszanka | Butan, propan lub ich mieszanka |
| CIŚNIENIE GAZU:                | 28-30 mbar    | 37 mbar | 30 mbar                         | 50 mbar                         | 37 mbar                         |
| CIŚNIENIE WYJŚCIOWE REDUKTORA: | 30 mbar       | 37 mbar | 30 mbar                         | 50 mbar                         | 37 mbar                         |

- Zastosowanie odpowiedniego regulatora, zgodnie z ciśnieniem wylotowym regulatora, jak pokazano w powyższej tabeli.

C. Tabela wtryskiwaczy

|                                                                                               |                               |         |                                 |                                 |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| KATEGORIA URZĄDZENIA:                                                                         | I3+(28-30/37) <b>V</b>        |         | I3B/P(30)                       | I3B/P(50)                       | I3B/P(37)                       |
| RODZAJE GAZU:                                                                                 | Butan                         | Propan  | Butan, propan lub ich mieszanka | Butan, propan lub ich mieszanka | Butan, propan lub ich mieszanka |
| CIŚNIENIE GAZU:                                                                               | 28-30 mbar                    | 37 mbar | 30 mbar                         | 50 mbar                         | 37 mbar                         |
| CAŁKOWITA MOC CIEPLNA (Hs): (Qn)                                                              | 13kW (G30:946g/h; G31:929g/h) |         |                                 |                                 |                                 |
| ROZMIAR DYSZY:                                                                                | 1.9 mm dla palnika głównego   |         |                                 | 1.7 mm dla palnika głównego     | 1.8 mm dla palnika głównego     |
| Oznaczenie, na przykład 1,90 na wtryskiwaczu, oznacza, że rozmiar wtryskiwacza wynosi 1,90 mm |                               |         |                                 |                                 |                                 |

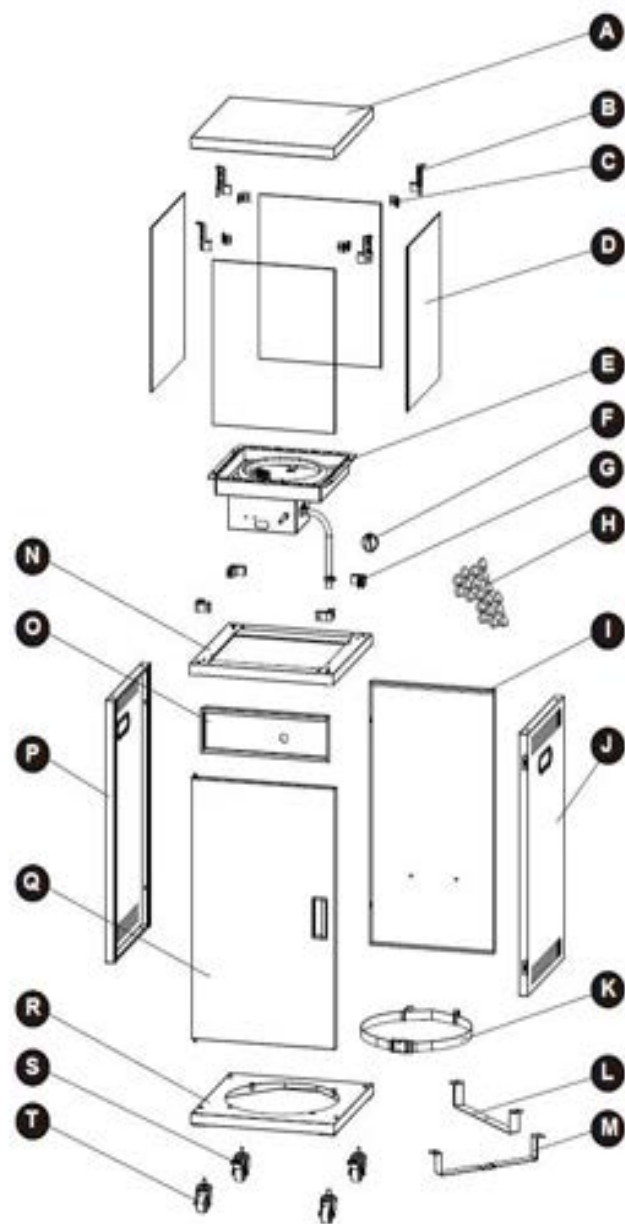
- Zestawienie węża i regulatora musi być zgodny z lokalnymi normami.
- Ciśnienie na wylocie regulatora powinno odpowiadać kategorii urządzenia podanej w specyfikacji B.
- Urządzenie wymaga zatwierdzonego węża o długości 0,6 m.

CZĘŚCI MONTAŻOWE

Potrzebne narzędzia:

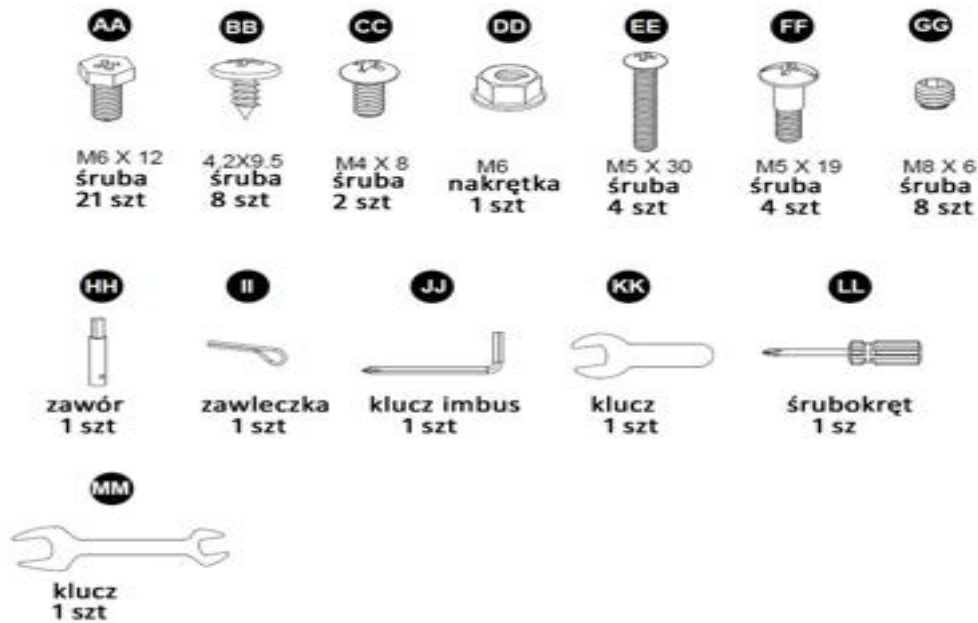
- Wkrętak krzyżakowy z ostrzem średnim
- Spryskiwacz z roztworem mydła do testu szczelności

Lista części:



| Część | Nazwa                                    | Sztuk |
|-------|------------------------------------------|-------|
| A     | Pokrywa górna                            | 1     |
| B     | Wspornik pokrywy górnej                  | 4     |
| C     | Szklany preform                          | 4     |
| D     | Panel szklany                            | 4     |
| E     | Palnik                                   | 1     |
| F     | Pokrętko sterujące                       | 1     |
| G     | Szklany wspornik                         | 4     |
| H     | Szklane kamienie/<br>Kamienie lawowe     | 1 op  |
| I     | Panel tylny                              | 1     |
| J     | Prawy panel boczny                       | 1     |
| K     | Butla z gazem wspornik<br>stały          | 1     |
| L     | Wspornik butli z gazem A                 | 1     |
| M     | Wspornik butli z gazem B                 | 1     |
| N     | Obudowa butli z gazem -<br>pokrywa górna | 1     |
| O     | Panel sterowania                         | 1     |
| P     | Lewy panel boczny                        | 1     |
| Q     | Przednie drzwiczki                       | 1     |
| R     | Podstawa                                 | 1     |
| S     | Koła 1                                   | 2     |
| T     | Koła 2                                   | 2     |

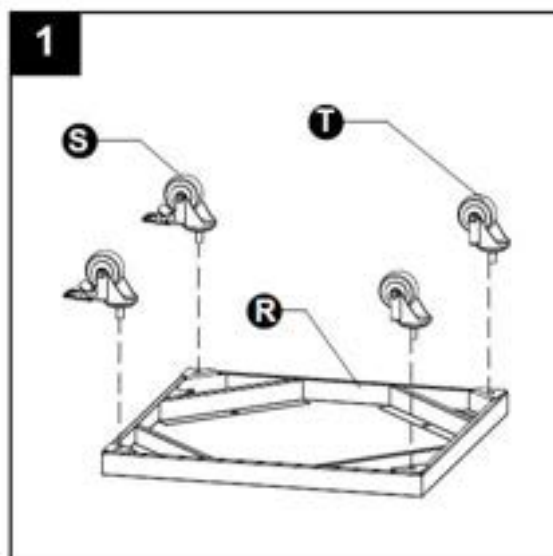
Lista sprzętu:



## Procedura montażu:

1. Zamontuj cztery koła na podstawie.  
Zamontuj dwa koła z hamulcami z przodu  
i dwa z tyłu podstawy.

**Przypomnienie:** Koła muszą być zablokowane  
podczas korzystania z paleniska.

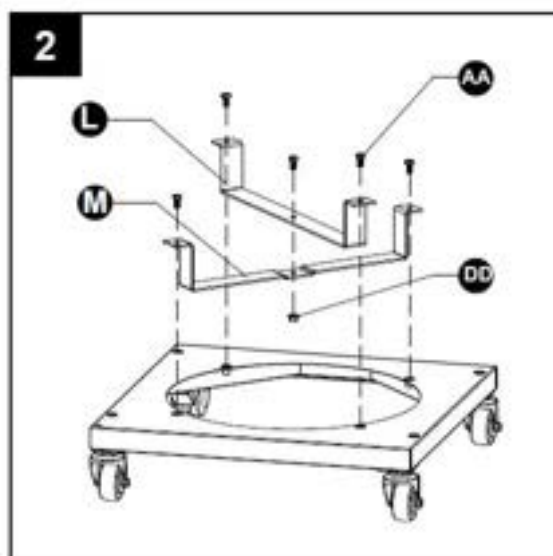


2-1. Zamontuj wsporniki butli z gazem L M do  
podstawy za pomocą czterech śrub M6X12.  
2-2. Użyj jednej śruby M6X12 i jednej nakrętki  
kołnierzowej M6 aby połączyć oba wsporniki  
butli z gazem, a następnie dokręć śruby.

Użyte części:

**AA** M6 X 12  x 5

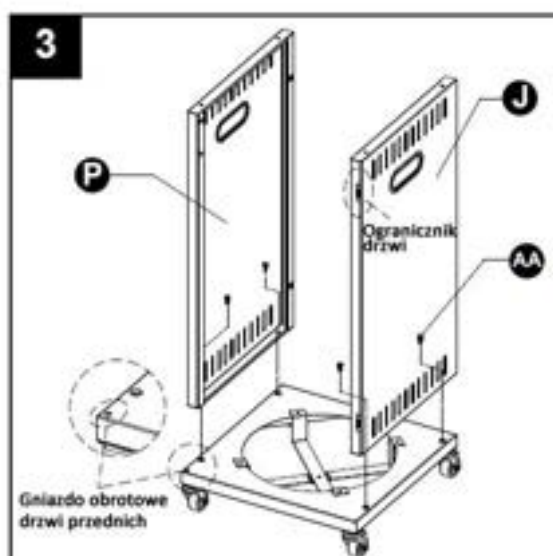
**DD** M6  x 1



3. Zamontuj lewą i prawą płytę boczną do  
podwozia za pomocą 4 śrub M6X12.  
Pamiętaj, że płyta boczna bez przyssawki drzwi  
to lewa płyta boczna, która jest zamontowana  
po stronie z otworem na przednie drzwi,  
a prawa płyta boczna z przyssawką drzwi  
jest zamontowana po drugiej stronie.

Użyte części:

**AA** M6 X 12  x 4



4. Zamontuj uchwyt butli z gazem po wewnętrznej stronie tylnej płyty za pomocą 2 śrub M4 X8.

Użyte części:



5. Zamontuj tylną płytę na lewej i prawej płycie bocznej za pomocą 4 śrub M6X12. Pamiętaj, że wspornik butli z gazem powinien znajdować się u dołu.

Użyte części:

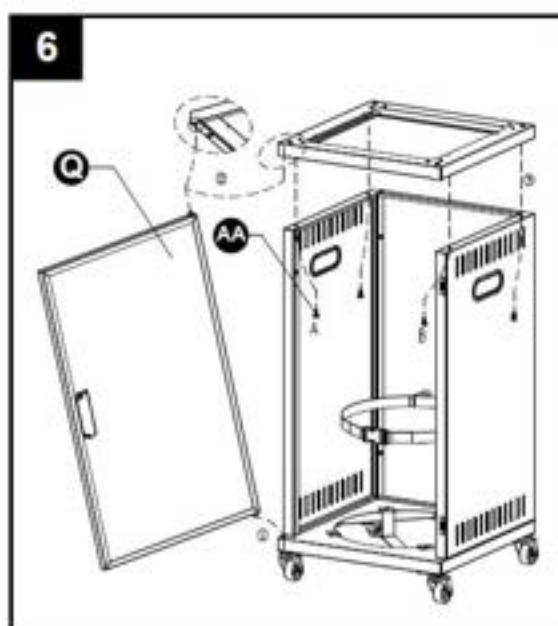
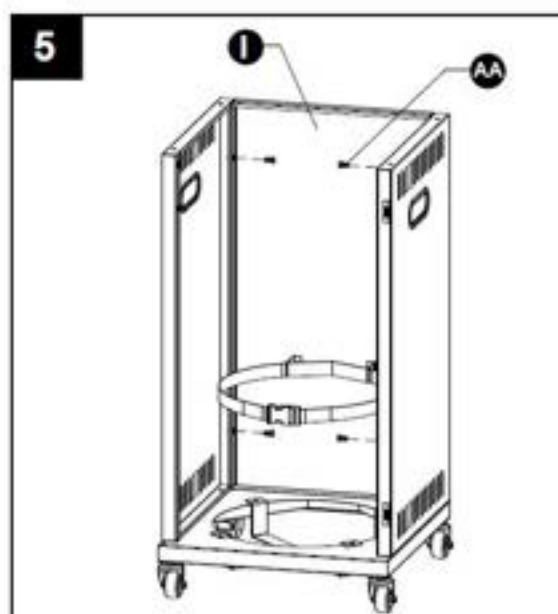
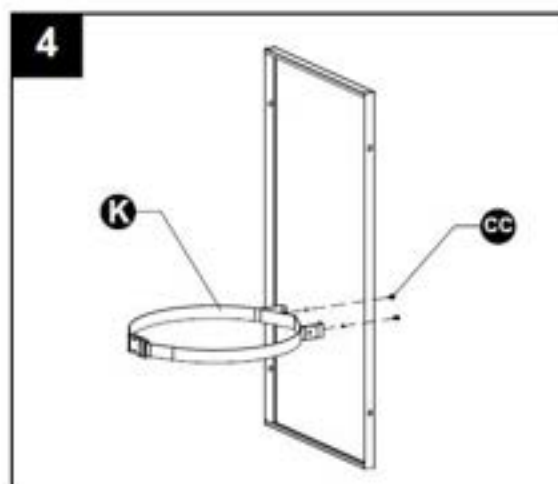


6-1. Włóż wałek obrotowy w lewym dolnym progu przednich drzwi do otworu wałka obrotowego w obudowie.

6-2. Wyprostuj przednie drzwi, a następnie umieść górną płytę skrzynki na lewej i prawej płycie bocznej skrzynki i włóż wałek obrotowy w lewym górnym rogu przednich drzwi do otworu wałka obrotowego w lewym dolnym rogu górnej płyty skrzynki.

6-3. Wyreguluj położenie górnej płyty korpusu skrzynki oraz lewej i prawej płyty bocznej, tak aby otwory na śruby montażowe u dołu górnej płyty korpusu skrzynki były wyrównane z otworami montażowymi lewej i prawej płyty bocznej, a następnie dokręć górną płytę korpusu skrzynki od wewnątrz 4 śrubami M6X12.

Użyte części:



7. Zamontuj okrągły otwór panelu sterowania po prawej stronie, pośrodku górnej krawędzi lewej i prawej płyty bocznej, przymocuj go 4 śrubami M6X12, zamknij przednie drzwi, wyreguluj odstęp między przednimi drzwiami a górną płytą obudowy, a następnie otwórz przednie drzwi i dokręć śruby.

Wyreguluj montaż tak, aby przednie drzwi miały równą szczelinę z górną płytą i obudową obudowy. Jeśli panelu sterowania nie można płynnie umieścić między lewą a prawą płytą boczną, poluzuj śruby A i B w poprzednim kroku, a następnie dokręć śruby A i B po skończeniu tego kroku.

Użyte części:

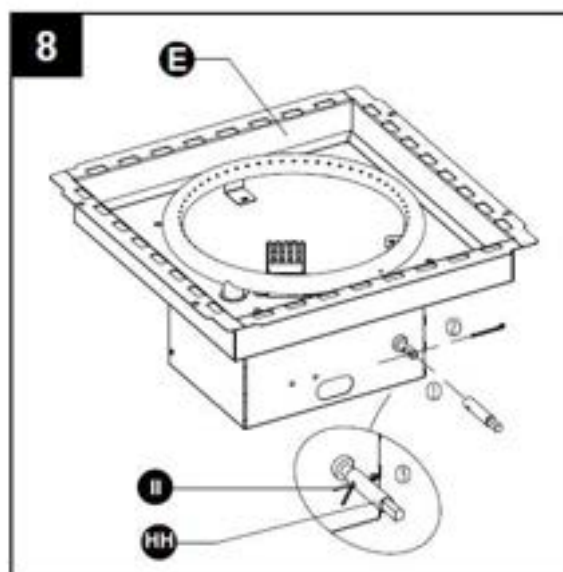
**AA** M6 X 12  x 4



8-1. Włóż pręt zaworu do trzonu zaworu,  
8-2. Włóż zawleczkę do otworu pręta zaworu  
8-3. Zegnij i rozchyl zawleczkę.

Użyte części:

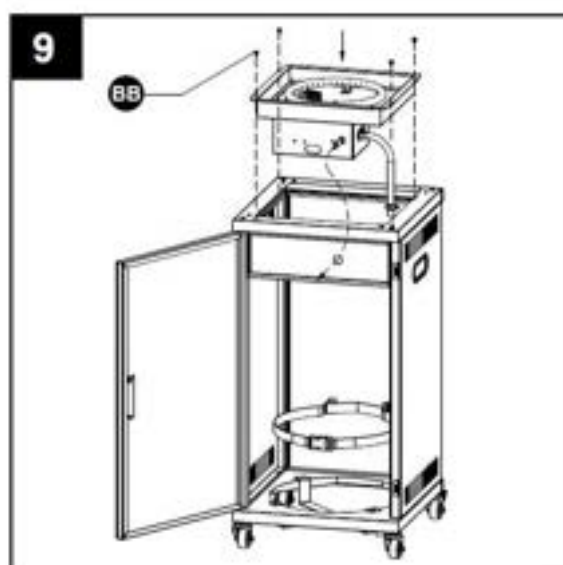
**HH**  x 1  
**II**  x 1



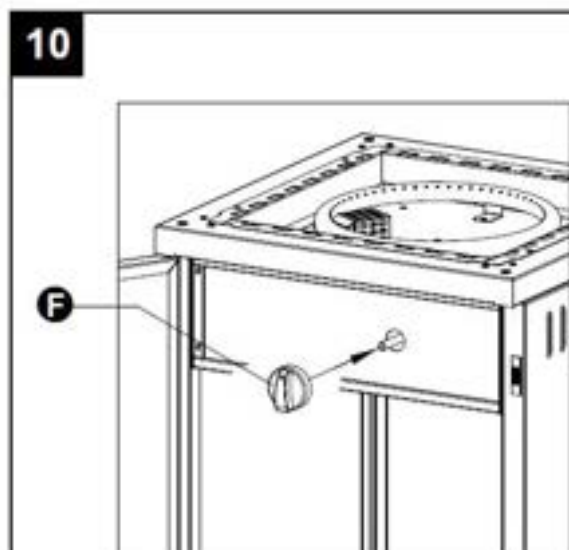
9. Przechyl trzpień zaworu głowicy pieca do przodu i w dół i włóż go do dużego otworu w górnej części skrzynki. Wyciągnij go z okrągłego otworu na panelu sterowania i umieść płaską głowicę pieca. Za pomocą 4 śrub samogwintujących ST4.2x9.5 przykręć głowicę pieca do górnej płyty skrzynki za pomocą śrub.

Użyte części:

**BB** 4.2X9.5  x 4



10. Dociśnij pokrętło do trzpienia zaworu.



11. Wsyp szkło lub kamienie lawowe (jedno opakowanie), a górna część osłony zabezpieczającej zapłon powinna być odsłonięta.



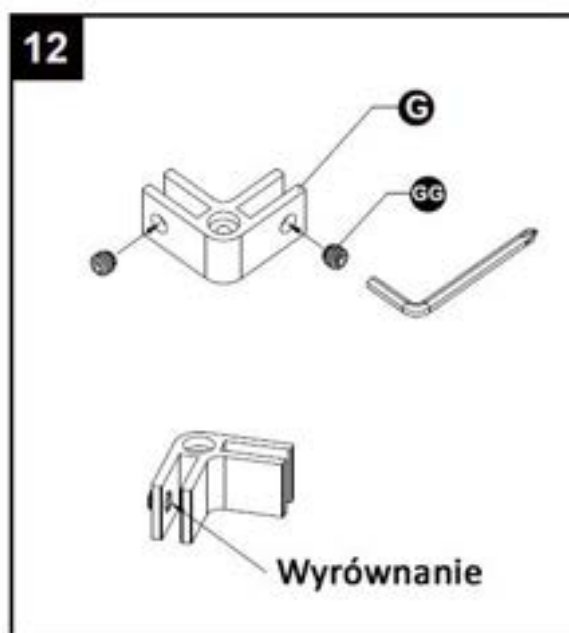
12. Wkręć 2 śruby imbusowe M8X6 w 4 otwory kątownika mocującego szybę, odpowiednio wewnątrz otworu, zwracając uwagę, aby dokręcać śruby, aż plastikowa podkładka po wewnętrznej stronie zrówna się z wewnętrzną ścianką kątownika mocującego szybę.

Użyte części:

GG M8 X 6



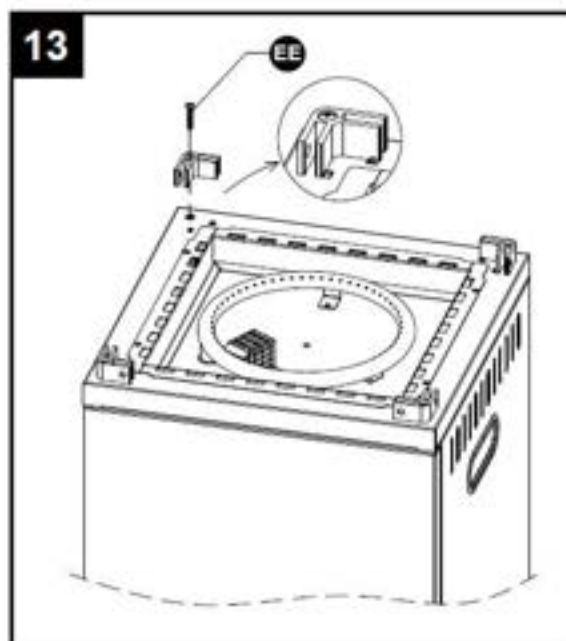
x 8



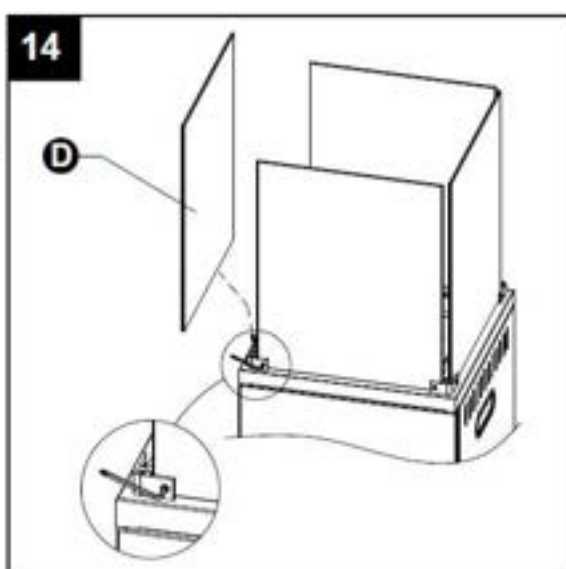
13. Za pomocą czterech śrub M5X30 zamontuj cztery narożniki mocujące szybę w czterech górnych rogach pokrywy skrzynki.

Użyte części:

**EE** M5 X 30 x 4



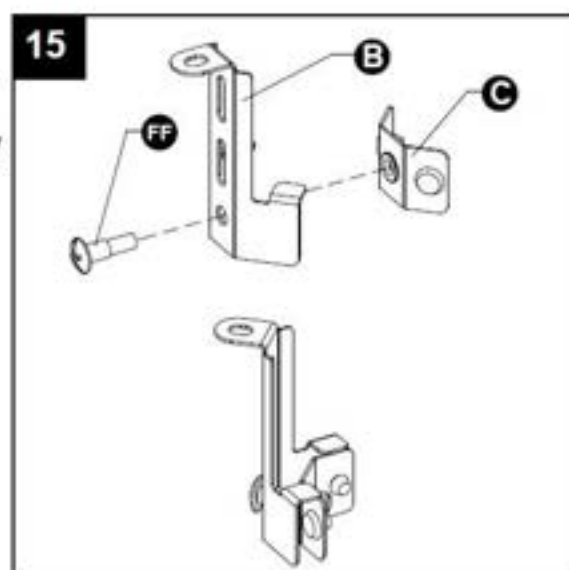
14. Jak pokazano na rysunku, włóż 4 płyty szkła w narożnik mocujący szkło, a następnie za pomocą 4# śrub wewnętrznych dokręć śrubę mocującą za pomocą klucza imbusowego.



15. Jak pokazano na rysunku, użyj śrub M5, aby dokręcić płytkę dociskową do szkła po wewnętrznej stronie wspornika górnej pokrywy. Nie dokręcaj śrub, aby ułatwić dwóm pracownikom płynne wsunięcie szczeliny między elementami do szyby.

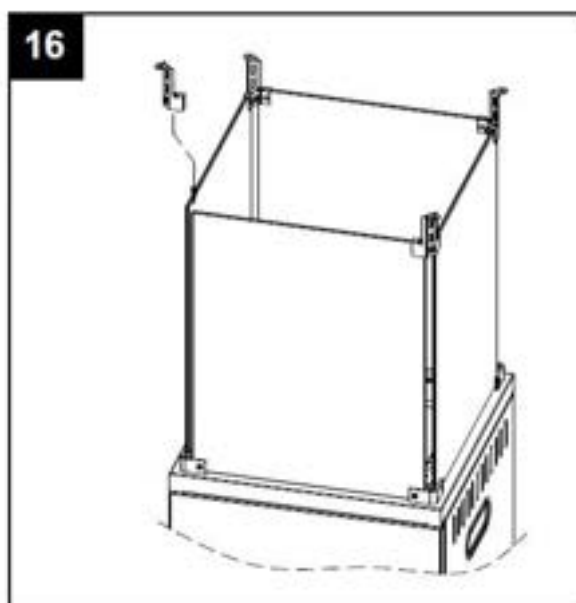
Użyte części

**FF** M5 X 19 x 4

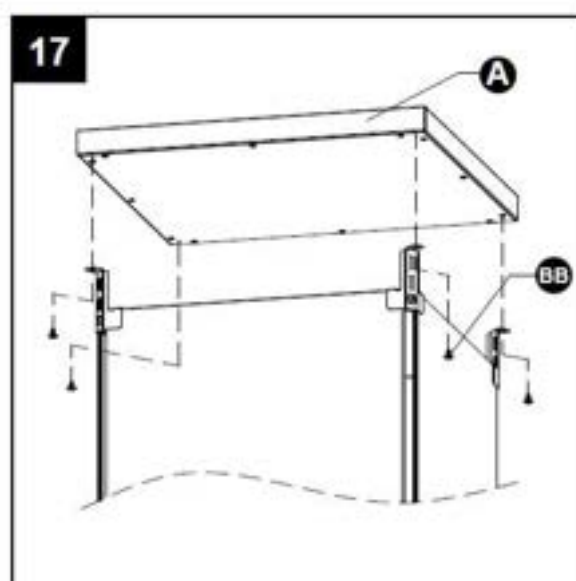


16. Jak pokazano na rysunku, zamontuj 4 elementy wspornika pokrywy górnej, wstępnie zmontowane w kroku 14, zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Włóż 4 górne rogi szyby we wskazany kierunek, a następnie dokręć śruby, aby zamocować wspornik pokrywy górnej.



17. Umieść górną pokrywę na 4 wspornikach i dopasuj otwory na śruby po lewej stronie czterech rogów górnej pokrywy do otworów montażowych wsporników górnej pokrywy. Przymocuj górną pokrywę i wspornik za pomocą 4 wkrętów samogwintujących 4,8 x 9,5.



Użyte części:



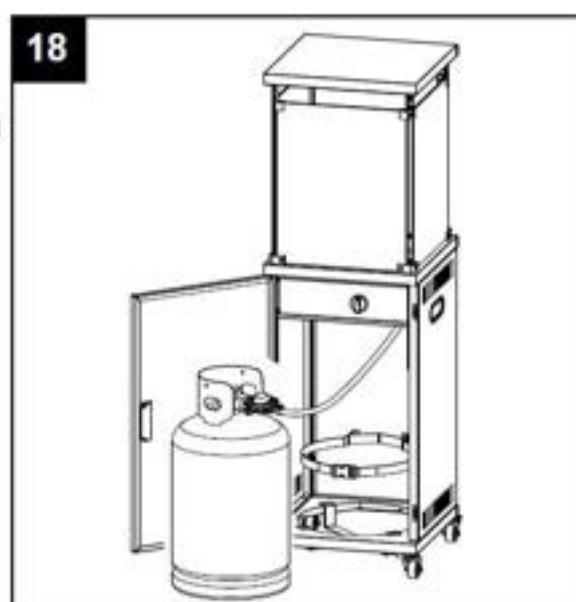
18. Podłącz wąż i reduktor do butli.

Gaz propanowy i butla są sprzedawane oddzielnie.

Zbiornik LPG używany z ogrzewaczem tarasowym musi spełniać następujące wymagania:

Kupuj wyłącznie zbiorniki LPG o następujących wymiarach:

(31,8 cm) (średnica) x 58 cm) (wysokość) i maksymalnej nośności 15 kg.



## 19. Tylko propan – prawidłowe podłączenie węża.

**OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że wąż nie styka się z żadnymi powierzchniami o wysokiej temperaturze, w przeciwnym razie może się stopić i przeciekać, powodując pożar. Po umieszczeniu butli w ogrzewaczu, zabezpiecz ją mocno pasem blokującym.



### SPRAWDZANIE WYCIEKU:



**OSTRZEŻENIE:** Test wycieku musi być wykonywany co roku i i za każdym razem, gdy podłączana jest butla lub gdy wymieniana jest część układu gazowego.



**OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie używaj otwartego ognia do sprawdzania wycieków gazu. Upewnij się, że w pobliżu nie ma iskier ani otwartego ognia podczas sprawdzania wycieków. Iskry lub otwarty ogień mogą spowodować pożar lub wybuch, uszkodzenie mienia, poważne obrażenia ciała lub śmierć.



Test szczelności: Należy go wykonać przed pierwszym użyciem, co roku oraz za każdym razem, gdy wymieniane są lub serwisowane jakiejkolwiek elementy gazowe. Nie pal podczas wykonywania tego testu i usuń wszystkie źródła zapłonu.

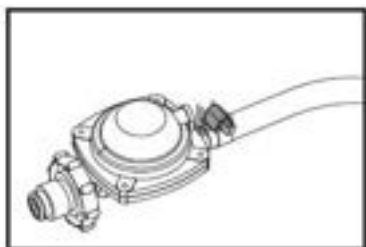


Zobacz schemat testu szczelności, aby sprawdzić obszary, które należy sprawdzić. Wyłącz wszystkie regulatory palnika. Otwórz zawór dopływu gazu. Nałóż pół na pół roztwór mydła w płynie i wody na wszystkie połączenia i regulatora, węży, kolektorów i zaworów. Bąbelki będą wskazywać na wyciek gazu. Dokręć luźne połączenie lub wymień część na zalecaną przez dział obsługi klienta i zleć sprawdzenie ogrzewacza tarasowego przez certyfikowanego instalatora gazowego.

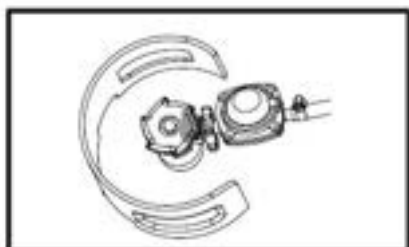


Jeśli wycieku nie można zatrzymać, natychmiast zamknij dopływ gazu, odłącz go i zleć sprawdzenie ogrzewacza tarasowego przez certyfikowanego instalatora gazowego lub dealera.

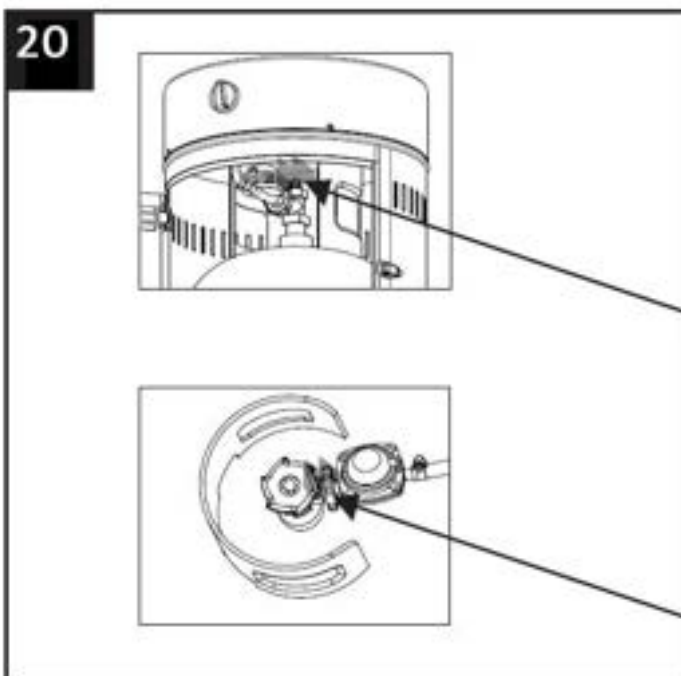
Nie używaj ogrzewacza tarasowego, dopóki wyciek nie zostanie usunięty.



Przyłącze węża/regulatora



Przyłącze regulatora/cylindra



## LISTA KONTROLNA PROBLEMÓW:

| Problem                | Możliwa przyczyna                                                                                                                                                               | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ogrzewacz się nie pali | Ciśnienie jest niskie.<br><br>Otwór zablokowany<br>Sterowanie nie jest włączone.<br>Uszkodzona termopara<br>Zgięty zespół lampki kontrolnej. Umieść<br>Nieprawidłowe położenie. | Zbiornik jest prawie pusty. Napełnij zbiornik LPG.<br>Wyjmij i wyczyść.<br>Obróć zawór do pozycji ON.<br>Wymień termoparę.<br>Umieść lampkę kontrolną prawidłowo.<br>Umieść prawidłowo i spróbuj ponownie. |

Jeśli urządzenie ma jakieś wady lub problemy z montażem lub użytkowaniem, nie próbuj modyfikować go samodzielnie, skontaktuj się z dostawcą lub dystrybutorem, aby rozwiązać problem.

### GWARANCJA I WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Ogrzewacz został zbudowany wg ogólnych zasad technicznych – obowiązujących w fazie konstrukcyjnej – oraz wymogów znaku CE. Ogrzewacz opuścił fabrykę w nienagannym i bezpiecznym stanie technicznym. Udzielamy gwarancji na ogrzewacz gazowy na okres dwóch lat od daty kupna. Gwarancja obejmuje wady produkcyjne i materiałowe oraz zapewnia wymianę wadliwych części. Gwarancja nie obejmuje kosztów transportu, montażu, wymiany zużytych części i innych. Gwarancja wygasa i wszelka odpowiedzialność przechodzi na kupującego:

- jeżeli ogrzewacz nie jest użytkowany zgodnie z przeznaczeniem;
- jeżeli ogrzewacz zostanie uruchomiony mimo widocznych uszkodzeń lub niekompletnego montażu;
- jeżeli ogrzewacz zostanie poddany modyfikacjom technicznym;
- jeżeli stosowany będzie osprzęt, który nie jest wyraźnie dopuszczony do niniejszego ogrzewacza
- jeżeli nie będą stosowane oryginalne części zamienne

**Importer: KATHAY-HASTER      Ul. Lutycka 3, Poznań      [kathay.com.pl](http://kathay.com.pl)      [sklep@kathay.com.pl](mailto:sklep@kathay.com.pl)**

Jiangsu Gardensun Furnace Co., Ltd. Xinwu Village, Zouqu Town, Changzhou City, China [office@ningbosge.com](mailto:office@ningbosge.com)